Modes d'accueil pour les enfants de moins de cinq ans. Quelques réflexions de sous l'équateur.

Ana Maria de Araujo Mello,

▶ **To cite this version:**

Ana Maria de Araujo Mello,. Modes d'accueil pour les enfants de moins de cinq ans. Quelques réflexions de sous l'équateur.. Petite enfance : socialisation et transitions, Nov 2015, Villetaneuse, France. hal-01275086

HAL Id: hal-01275086

https://sorbonne-paris-nord.hal.science/hal-01275086

Submitted on 16 Feb 2016

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Modes d'accueil pour les enfants de moins de cinq ans. Quelques réflexions de sous l'équateur.

Mello, Ana Maria de Araújo.
Faculté d'Education – Université de São Paulo/ Brésil (USP)

Ce travail a été effectué lors d'un stage de perfectionnement post-doctoral initié en septembre 2014. effectué au Centre Universitaire EXPERICE de l'Université Sorbonne-Paris XIII. Il s'inscrit dans un projet de recherche[1] plus large dévéloppé par l'équipe du Centre Universitaire EXPERICE de l'Université Sorbonne-Paris XIII, coordonné par Izabel Galvão[2]. Bien que ce soit une des missions atribuées à ces équipements situés dans le champ de l'éducation populaire, il est habituel qu'elles s'en éloignent et prennent une logique de "catalogue d'activités", souvent éloignés des dynamiques locales. Ma participation dans ce projet plus large répondait à l'intérêt de l'équipe de mieux comprendre les dynamiques de solidarité qui concernent les enfants en dessous de trois ans. Elle répond aussi à mon intérêt personnel de continuer à approfondir les connaissances sur les modes d'accueil des petits enfants, en collaborant pour la formation initialle et continue des enseignants, particulièrement lors de cours de perfectionnement et spécialisation dans les communes brésiliennes, ainsi que dans les programmes spéciaux du Ministère de l'Éducation (MEC).

Le présent article a constitué la base de la présentation "*Modes d'accueil des enfants de moins de cinq ans. Réflexions venues de dessous de l'équateur"*, dans la rencontre *Petite Enfance Transitions et Socialisations* (Paris, 13 novembre 2015).

Seront discutées les dimensions conceptuelles, les objectifs et les procédures méthodologiques, avec quelques apports partiels sur nos visites à différents modes d'accueil en considérant le défis de l'expansion de postes pour la ville de São Paulo.

La construction d'un projet d'études des modes d'accueil des enfants surtout ceux de moins de trois ans, forme collective résulte de mon intérêt pour l'éducation infantile publique depuis la fin des années 1970. A cette époque, nous nous sommes engagés dans le Mouvement de Lutte pour Crèches et très rapidement nous avons organisé un comité lié aux universités publiques de l'Etat de São Paulo. A la fin du XXème siècle, comme fruit des mouvements sociaux organisés, l'éducation infantile se formalisa, mais le droit des enfants à l'accueil en crèche et maternelles n'a été garanti au Brésil qu'à partir de la promulgation de la Constitution de 1988 (article 208, IV). Les années suivantes ont été celles de débats et de construction de droits pour l'enfance brésilienne (COEDI-MEC/1985-2006; ECA, 1990).

Plus tard, pendant ma maîtrise (1996-1999), nous avons collaborés dans le projet d'analyse de propositions pédagogiques/curriculaires pour l'éducation infantile (COEDI/MEC).

Lors de mon doctorat (2006-2010) nous avons analysé le programme dévéloppé avec des ressources publiques que a le plus grandi au Brésil, l'aide-crèche ("auxílio-créche"), destinée en premier lieu aux femmes salariées et qui, en de nombreux cas, dépend des accords d'entreprise pour toute catégorie de travailleurs, hommes et femmes. Nous avons étudié l'aide-crèche dans les entreprises publiques, notamment

[1] Le projet "Pouvoir d'agir des habitants : les centres sociaux comme lévier d'émancipation sur les territoires" est financé par programa "Partenariat institutions-citoyens pour la recherche t l'innovation", do Conseil Régional de l'Ile de France. Para uma idéia de metodologia empregada, ver Galvao et al. (2011) em que é descrita uma outra pesquisa realizada pela mesma equipe.

dans l'Université de S. Paulo (USP) et nous avons parcouru l'histoire des accords et décisions de la justice du travail. Il convient de rappeler que les crèches universitaires se sont aussi appuyées sur le Décret-Loi 5.452/1943, 389, § 1º de la Consolidation des Lois du Travail (CLT) qui règlementait la garde, la surveillance et l'assistance des enfants des fonctionnaires pendant la période d'alimentation maternelle au sein[3].

Pendant ces années de travail, nous avons également pu visiter des programmes de crèches à Cuba (1987); de crèches, centres de loisirs et culture à Barcelone (1992), de programmes de crèches, clubs, espaces pour bébés et enfants, places de rencontres pour les familles, bibliotèques et ludothèques, ainsi que des ateliers d'art au nord de l'Italie (OLIVEIRA et MELLO, 2000); des crèches en France (Saint Fargeau, Paris, 2011), des crèches brésiliennes et japonaises dans la ville de Hamamatsu, Japon (TOBI, WU e DAVIDSON, 2008; ISHIKAWA, 2009). A toutes ces occasions, nous nous somme toujours préocupé des dimensions démographiques et géographiques et des facteurs économiques des différents pays et notamment avec la relation coût/enfant de ces diverses modalités et des mécanismes qui déterminent la continuité des différents modèles d'accueil des enfants en dessous de trois ans[4].

Comme il n'a pas été possible d'approfondir les formes d'accueil des programmes et projets offerts, le désir de travailler ce sujet est devenu chaque fois plus intense et provoquant.

Élements du contexte théorique-politique

L'éducation infantile est definie au Brésil par la Lei de Diretrizes e Bases (LDB nº 9.394, 1996) comme étant la première étape de l'Éducation de Base, avec deux sous-étapes: les crèches destinées aux enfants de 0 à 3 ans et les maternelles à ceux de 4 à 5 ans. A partir de 2007, l'accès des enfants de 6 ans à l'enseignement fondamental avec une durée de 9 ans, et l'accès à l'Éducation de Base entre 4 et 17 sont devenus obligatoires (Lei Federal Nº 11.274/06).

Selon le census démographique[5] de 2010, 23.5% des enfants entre 0 et 3 ans fréquentent une crèche, tandis que 80.1% des enfants entre 4 et 5 ans ont été accueillis en maternelle ou école. Il est importante de noter une croissance soutenue de l'accueil en crèche pendant les 10 dernières années, puisque le Brésil accueillait en 2002 seulement 9.4% des enfants au dessous de 3 ans.

La ville de São Paulo, par exemple, a plus de 11.2 millions d'habitants et est la plus étendue et plus riche du pays. Son histoire a toujours été marquée par une ségrégation spaciale, sociale et économique ; une recherche publiée en 2013 par l'Ação Educativa (Action Éducative, ONG de São Paulo) montre que les modes de circulation et distribution de l'accès à l'éducation et sa distribution térritoriale à São Paulo sont plus

[3] **Après 53 ans la loi** nº 9.394/1996 (LDB) a dissocié le droit à la creche de la question professionnelle, adptant la position du droit universel de l'enfant à la formation intégrale.

[4]. Il est bon d'insister sur le fait qu'en 1986, ma directrice, Professeur Dr. Zilma de Moraesw Ramos de Oliveira, a d´évéloppé, avec l'appui de la Fondation pour la Recherche de l'État de São Paulo, um programme de visites à quatre pays de l'Europe, pour étudier les programmes de creches et pré-scolaire, ainsi que des programmes "alternatifs", en insistant sur les jeux et les interactions entre kles enfants et entre les enfants et les éducateurs. Ce programme de recherche avait pour but discuter les alternatives pour construire un modele d'éducation infantile en accord avec notre réalité qui se distingat des programmes materno-=substitutif et scolaire, en vigueur au Brésil.

[5] censo2010.ibge.gov.br (accès 11/08/ 2015).

inégalitaires aujourd'hui qu'au siècle dernier. Les tableaux ci-dessous montrent les chiffres de la population du Brésil, de la ville de São Paulo e des habitants en dessous de 5 ans.

Population de 0 a 3 et de 3 a 5 ans à São Paulo

Population	Habitants Brésil	Habitants SP
Total	201 millions	11,2
0 a 3 ans	10.938.867	710.000
3 e 5 ans	5.801.556	302.000
Total	16.740.423	912.000

Census démographique, 2010

Les données ci-dessous résument les taux de fréquentation des crèches et maternelles.

Taux de fréquentation des crèches et pré-école au Brésil et à São Paulo

Ages	0 a 3 ans	4 a 5 ans
Brésil	23,5%	80,1%
São Paulo	26,8%	86,9%

Census démographique, 2010

Un des objectifs du Plan National d'Éducation est d'inscrire 100% des enfants de moins de 4 ans jusqu'en 2016. En ce qui concerne les places pour les crèches collectives à São Paulo, il devrait y avoir une augmentation constante. Le plan Municipal d'Éducation prévoit que seront inscrits autour de 350.000 enfants au dessous de 3 ans jusqu'en 2016. Rappelons que lors des années précédentes il y a eu une optimisation du nombre de places, augmentant ainsi la quantité mais pas nécessairement leur qualité[6].

Pour se rendre compte de la taille de la ville de São Paulo, il est utile de comparer des données démographiques. En France, pays de 66 millions d'habitants, existaient en 2010, 2.2 millions d'enfants de moins de 3 ans[7], dont seulement 10% fréquentent une crèche, 50% restent avec les parents et les 40% restantes sont confiés

[6] L'on défini la qualité dans l'éducation en tant que concept historiquement construit comme étant un continuel échange d'idées, d'expériences et de connaissances et pas um concept relatif basé en des valeurs et croyances (MELLO, 2010 e 2012 et THOLLON-BEHAR, 2010).

[7] http://cache.media.education.gouv.fr/file/2014/30/5/DEPP_grands_chiffres_2014_355305)

aux assistentes maternelles ou alors, lorsqu'elles ne sont pas enregistrées, à une nounou[8]. Ainsi, seulement 220.000 enfants en dessous de 3 ans sont acueillis dans toute la France dans des crèches collectives! Également dans le système français, très cité au Brésil, manquent des postes et l'on discute continuellement de l'ameilloration de sa qualité. Laurence Rameau rappelle que "La création de places de creche semble être une éternelle promesse faite mais jamais réelment tenue par les politiciens de tous bords, dans un contexte de forte natalité, donc, de demande toujours croissante" *(RAMEAU, 2014, pg 11)*[9].

Il est bon de rappeler que la ville de Reggio Emilia, située au nord de l'Italie, avec une expérience en éducation infantile reconnue comme la meilleure du monde en 1991 et source d'inspiration pour de nombreux pays dont le Brésil, a environ 170.000 habitants, dont les enfants de 0 a 6 ans représentent 6%. 65.8% de ceux-là fréquentent une école publique, pour un total de 6.630 enfants[10] Pour ce faire une idée, le quartier Grajaú, dans la banlieu de São Paulo, possède 8.519 enfants en dessous de 3 ans dans les crèches appartenant à des réseaux directs ou indirects, la demande explicite de cette aglomération étant de 10.026 places ![11] L'on peut ainsi se rendre compte que nos défis ont la dimension du pays.

Comme dans de nombreux pays, l'éducation infantile au Brésil est marquée historiquement par un caractère assistencialiste, basé sur le concept que les soins et la socialisation des bébés sont des devoirs de la famille et que seulement les plus pauvres devraient bénéficier d'aide publique/philanthropique en tant qu'alternative. Le problème est devenu sujet de discussion en politique d'éducation et pas uniquement d'assistance et de santé, en tant que droit des bébés et de leur familles, à partir des récentes transformations des formes d'organisation familiale et particulièrement, de la grande croissance de la participation des femmes dans le marché du travail, ajoutée aux mouvements de démocratisation du pays après la dictature et de la naissance et renforcement du mouvement féministe, que a revendiqué les obligations de l'État pour l'accueil public de l'enfant et le soutien à la famille.

Nous savons par exemple, que les modèles materno-substitutifs et pré-scolaires

[8] Patrick Bem Soussan coordonne différenters publications sur le thème. Dans le "Manifeste pour une vraie politique de l'enfance", publié en 2011, les auteurs revendiquent un État plus généreux quid éfende réelement l'enfance. Également dans "Le livre noir de l'accueil de la petite enfance", 2011,les éducateurs interrogent à propos des divers détails concernant les diverses disciplines concernées par l apetite enfance, questionnent le manque de politique ou, comme le formulent les Collectifs "PAS DE BÉBÉ À LA CONSIGNE", la non-politique. Les éducateurs concernés proposent des expériences originales et des nouvelles pistes pour réfléchir en cherchant à augmenter la qualité pour tous les bébés acueillis.

[9] Osons la Petite Enfance! Ont paru en 2014 dix propositions pour une politique d'accueil éducatif de l apetite enfance, qui traitent en priorité de la formation de la certification des éducateurs, avec l'exigeance de quatre niveaux, de l'ascension dans la carrière, des objecriufs et de la missionb de ce professionel, de la reconnaissance politique de ces métiers, de la dformastion continue, de l'intérêt des Universités pour former des formateurs et pour rendre obligatoire le diplome pour exercer cette profession.

[10] Dans la Région Emilia Romana existe, par exemple, en plus des crèches, pré-écoles, ateliers d'art et culture, un grand nombre de programmes pour l'enfance. (MELLO et OLIVEIRA – Fapesp, 2000).

[11] Un travail récent basé sur les études de l'ONG bresilienne - Ação Educativa, de Rosana Capputi Borges, présente des données pour chaque régionale de la ville. L'étude analyse les concepts exprimés par les directrices de Centres d'Éducation infantile de São Paulo en ce qui concerne les crèches, l'éducation et les soins des enfants en dessous de 3 ans (NEGRI, PUC SP, 2015).

cohabitent au jour-le-jour dans les équipements destinés aux enfants de moins de 3 ans aussi dans d'autres pays; la différence est que dans ces pays existe une panoplie de modalités d'accueil avec des financements continus, de bonnes propositions pédagogiques, une planification de l'espace/temps, des critères de qualité bien définis et des príncipes formalisés pour la formation initialle et continue, pour les relations avec les familles etc.

À propos des pratiques de soins et d'éducation collectives des enfants, sourtout au dessous de 3 ans, il importe d'insister qu'au Brésil ces programmes ont été marqués par des actions et situations éducatives pauvres, faites pour les pauvres.

Des nombreux chercheurs au long de ce parcours ont en effet montré que les soins et l'éducation se caracterisent par une histoire d'expulsions, d'exclusion et par des soins limites qui ont été et sont incomplets (FRANCO, 1989; ROSEMBERG, 1999).

Dans les résolutions des conseils d'éducation l'on se réfère toujours à l'importance de l'articulation entre les diférentes modalités d'accueil au petit enfant, mais en pratique cette articulation dans les diferentes structures de l'État laisse beaucoup à désirer. Le Ministère de la Santé, à travers sont "Système Unique"[12] est présent dans les soins materno-infantiles, accueillant les familles de bas revenus dans les hôpitaux et postes de soins et santé publics, où il fournit les soins aux mères et futures mères, effectue les accouchements, accompagne les premières années de vie de l'enfant, c'est à dire, sa croissance et developpement, et oriente les parents pour l'allaitement, les vaccins et la prévention des maladies infantines. Ce ministère développe certains programmes avec des entités non-gouvernamentales pour réduire la mortalite infantile et délivrer aux communautés des orientations de prévention, soins aux mères, immunisations et traitement des maladies plus fréquentes etc

Le Ministère du Développement Social a récemment articulé un programme national nommé "Action Brésil Câlin – Première Enfance" (Brasil Carinhoso). Cette action devrait s'articuler avec les ministères et les sécrétariats des états et communes. Le "Brasil Carinhoso" est une initiative du "Brésil sans Misère" (Brasil Sem Miséria) pour s'attaquer au problème de l'extrême pauvreté, initié par le gouvernement fédéral en 2012. Ce plan a été élargi pour pouvoir bénéficier toutes les familles extremement pauvres qui reçoivent une allocation dite "Bourse Famille" ("Bolsa Família"), sans disposer forcement d'enfants.

La responsabilité du Ministère de l'Éducation et de la Culture est de créer 5.000 places en crèches, tandis que le Ministère de la Santé doit élargir les soins de santé, avec la supplémentation alimentaire avec de la vitamine A, du sulfate ferreux et une médication gratuite contre l'asthme. Nous savons actuellement que l'augmentation des places en crèches n'a pas atteint, après quatre ans de son implémentation, le but établi, De même, la population infantile objet de cette attention n'a pas été atteinte. Soyons néanmoins attentifs, une analyse de ses initiatives et de son impact au niveau des états de la fédération n'a pas encore été publiée.

Il convient de relever que lors des dernières années, des investissements ont été effectués dans des actions spécifiques du Ministère de l'Éducation pour l'augmentation continue de la qualité. Le Conseil National de l'Éducation a reédite en 2010 les Instructions Nationales Curriculaires pour l'Éducation Infantile, qui orientent les institutions d'éducation infantile pour les principaux fondements et procédures pour

[12] Le "Sistema Unico de Saude, SUS" est un système public d'assurance maladie, de fonctionnement soit-disant général mais en réalité précaire et qui est remplacé, dans la classe moyenne inférieure et au dessus, par les systèmes privés chers et souvent inefficaces, qui transforment la santé en marchandise..

l'organisation, articulation, développement et évaluation de ses propositions pédagogiques. Ces Directives sont basées sur le concept d'un accueil qui stimule le développement de l'enfant dans tous ses aspects et intègre la fonction de promouvoir la qualité de vie de ces enfants et de leurs familles. A partir de ces Directives, les conseils des états de la fédération et des communes et les techniciens des secrétariats d'éducation de ces mêmes états doivent évaluer la documentation et principalement la proposition pédagogique de chaque établissement d'éducation infantile, pour aprouver ou pas son fonctionnement. On n'a pas d'informations à propos de l'impact que ces Directives ont eu dans la vie de tous les jours des crèches brésiliennes ; il faut donc effectuer une analyse des propositions pédagogiques, des orientations curriculaires et des plans d'action de toutes les unités.

Pendant la decénie, nous avons analysé des dizaines de programmes (COEDI/MEC) avec diférentes approches qui cherchaient des contenus pour les enfants de moins de trois ans et une structure curriculaire organisée. Nous avons conclu cette tâche en reconnaissant l'absence de projet éducatif pour les enfants de moins de trois ans, ainsi que le déterminisme assistencialiste opposé au modele scolarisé. Un deuxième aspect qui mérite que l'on s'y attarde est la *formation* initialle et continue des enseignants. Il existe aujourd'hui un consensus entre les enseignants d'éducation infantile – aussi bien chez ceux avec une formation académique moyenne (dite "magistério") que chez ceux avec une éducation supérieure (pédagogues), comme quoi la formation brésilienne ne tient pas compte des contenus des diférentes disciplines pour les enfants, et ne reconnait pas le besoin d'organiser des propositions pédagogiques pour les bébés.

Dans sa dissertation de maîtrise, SECANECHIA a analysé des programmes et interviewé des enseignants des formations universitaires dans le privé (cours de pédagogie) de la ville de São Paulo. Ces résultats confirment l'absence de contenus pour l'âge dont il est question, ainsi que l'absence de conceptions sur le petit enfant dans la formation initialle et continue des pédagogues (PUC-SP, 2011). Il est bon de remarquer que l'absence de contenus pour les enfants en dessous de trois ans dans la formation initialle et continue des enseignants ne signifie pas une absence de législation brésilienne ou de recherches, ou encore de revues spécialisées, etc (ROSEMBERG, 1989 et 2003).

Modes d'accueil

L'on définit modes d'accueil comme étant les diferentes manières de prendre soin et d'éduquer des enfants de moins de cinq ans dans des espaces collectifs à financements publics et/ou privés, sous contrat ou philantropiques. Ils peuvent être ou pas réglés par l'État, subir une intervention continue dans les différentes zones d'intervention auprès de l'enfance, comme assistance, soins infirmiers, santé/nutrition, éducation, culture, loisirs etc. Les programmes d'accueil peuvent concerner plus d'une administration ou organes étatiques, comme dans les cas de Cuba, France ou Italie [13]

[13] Il convient de relever un projet que nous avons visité, initié dans la région au début 2000: "Città sicure delle Bambine e dei Bambini nell'area urbana", qui présente une typologie avec différents programmes: a) AmicusBus : transport urbain qui effectue un trajet spécial pour les enfants; b) Segnaleti Urbana : structuration de l'espace urbain, avec panneaux de circulation à la hauteur des enfants, en indiquant écoles et crèches, centres de loisirs, bibliothèques, orientation de la circulation etc: c) Vigile Amico di Quartiere : service de surveillance qui oriente les enfants de 6 a 14 ans; d) Pista per L' Educazione Stradale : dans les quartiers périphériques, la mairie, en association avec des entreprises privées, organise des circuits dans les quartiers, avec

Des centaines d'institutions clandestines ou informelles [14] existent qui sont organisées par la population sans aide publique. Un travail récent (2011) par des élèves de troisime cycle de l'École d'Administration d'Entreprises de São Paulo – Fondation Getúlio Vargas, présente les diférentes modalités, formelles et informelles, de soins dans la ville de São Paulo, et relève les avantages et inconvéniants de chaque modalité.

Dans ce travail, ont été présentés et mis en valeur les programmes d'aides et d'avantages en nature pour les familles qui n'obtiennent pas de place dans le réseau officiel ou même qui ne souhaitent pas que leurs petits enfants fréquentent l'éducation et les soins formels (SOARES et al. 2011) [15.]

Dans le cas de la ville de São Paulo, en étudiant les concepts des directives concernant l'éducation et les soins pour les moins de 3 ans, BORGES (2015) discute un modèle d'ampliation des crèches formelles à travers des conventions. Il s'agit de partenariat avec des organisations privées réglementées par l'État, mais qui n'assurent pas la même qualité. Par ailleurs, les familles doivent contribuer par des montants déterminés par l'organisation non-gouvernamentale ou même par la fondation d'assistance. Cette recherche relève que dans São Paulo en 2014, existaient 370 équipements du réseau direct, 1388 équipements sous contrat, pour un total de 1758 unités. Il s'agit de modes d'accueil collectif, que opèrent de 7 a 18 heures, pour environ 350.000 enfants de moins de trois ans! Mais... ils n'assurent pas tous la même qualité [16]et quantité de jouets et livres, des parcs, une nourriture adéquate, formation, salaire égal et carrière pour les éducateurs, ni le ratio adulte/enfant préconisé par les législations nationale et/ou municipale.

Toutes les unités (directes et sous contrat) organisent leur routine pour accueillir[17] les enfants en temps complet et certaines aussi en temps partiel. Les crèches sont plutôt denomées actuellement Centre d'Éducation Infantile (CEI). Le Centre d'Éducation et Culture Indigène (CECI), le Centre Municipal d'Éducation Infantile et le Centre de Cohabitation Infantile (CCI) constituent une minorité. Après 2000, toutes les crèches ne dépendent plus du Secrétariat d'Assistance Sociale, mais de celui de l'Éducation. Il n'y a pas différents programmes et/ou modèles de soins formels (accueil) pour les enfants de moins de trois ans. Ce que l'on peut trouver dans le réseau, direct ou sous-contrat, sont des formes différentes de gestion du même modèle de soins du petit enfant, ce qui produit souvent des résultats de qualités différentes, comme par exemple un équipement en meilleur état de conservation et maintenance, plus de jouets et matériels didactiques, des espaces interne et externe mieux structurés, des conseils et projet pédagogique avec une plus grande participation de la famille et de la communauté et des éducateurs plus motivés. Dans l'informalité existante des crèches domiciliaires, clandestines et donc non enregistrées, sans orientations techniques ni évaluation de performance.

---

activités éducatives et surveillance pour les enfants; e) Giardini di Quartiere :ouvre les opportunités pour que les enfants visitent les jardins, pour explorer le milieu ambiant; organisation de laboratoires d'observatrion, recherche et art (MELLO e OLIVEIRA – Fapesp, 2000).

[14] Au Brésil, l'accueil collectif des enfants, si effectué sans enregistrement par les organismes officiels (secrétariats municipaux d'éducation et vigilance sanitaire) est nomé crèche clandestine ou accueil informel.

[15] http://www.campanhaeducacao.org.br/?pg=Documentos&id=37. Les forums d'Éducation auprès de la Campagne Nationale pour le Droit à l'Éducation lutem pour que les conseillers municipaux rejettent le PL 139/2013 et, s'il était approuvé, que le Maire actuel, Fernando Haddad apporte son véto et également que les crédits importants qu'il prévoit soient employés pour augmenter l'offre de soins publics et de qualité (MELLO&PINTO, 2013).

[16] Desde 2000, au Brésil comme en France, l'évaluation qualitative se fait de préférence au moyen d'outils standardisés, comme le Rating Scales (SACERS, ECERS, ITERS et les indicateurs de qualité, MEC).

[17] http://portalsme.prefeitura.sp.gov.br/AnonimoSistema/BuscaEscola_google.aspx

Des considérations finales

Comme il est rapporté au début de cet article, pendant les derniers 32 ans nous avons connu beaucoup d'exemples de crèches et de soins et éducation collective. Dans certaines communes nous avons visité des unités de soins et d'éducation collective "alternatives" aux programmes formels des crèches. Quand ils existaient, ces exemples étaient précaires, de courte durée, avec des financements discontinus et toujours dominés par des modèles maternels et/ou pré-scolaires. Au nord de l'Italie, par exemple, une région avec des programmes plus consolidés, il était admis unanimement que la *pédagogie de relation*[18] n'était pas encore formalisée, qu'il était nécessaire d'en étudier divers aspects, comme par exemple la diversification des propositions en fonction de l'âge, la division des jeux dans le contexte spatio-temporel, etc. A ce moment, les collègues italiens pensaient qu'il s'agissait d'une "expérience-guide" où ludicité, continuité des projets, signification des expériences des activités infantiles, flexibilité des programmes, insertion et modalités d'accueil étaient des principes déjà définis.

En fait, l'adulte est sollicité non seulement pour suivre les actions et les propositions infantiles, mais pour employer sa propre compétence d'adulte et cela devrait être considéré dans toute modalité d'accueil (BONDIOLI & MANTOVANI**,** 1998).

Nous devons néanmoins nous souvenir que, lorsqu'il s'agit de former des milliers d'éducateurs pour s'occuper et éduquer des millions d'enfants en dessous de cinq ans, comme c'est le cas pour le Brésil, capaciter l'éducateur pour développer cette sensibilité d'observer, écouter et refléter le "faire" dans les propositions infantiles selon ses compétences n'est pas une tâche légère. Comme le montrent les chercheuses françaises Bouffant et Gey (2011) on ne forme pas ce professionnel pour agir auprès des enfants en seulement 160 heures.

Dans ce sens, l'on comprend la préoccupation des français d'avancer dans la formation initiale et continue des éducateurs, en cherchant à dépasser la cohabitation souvent source de conflits et loin des besoins des enfants, des trois professionnels chargés des soins et de l'éducation du petit enfant dans les différents modes, **colletifs et/ou individuels.** *Les puériculteur-trice, éducateur-trice de jeunes enfants (EJE, VERBA, 2014) et assistantes maternelles, (DENAT, 2011),* ont un niveau de formation initiale et continue, salaire, carrière et statuts différents. Les puériculteur-trices et les assistantes maternelles constituent la majorité et sont les responsables des enfants en dessous de trois ans dans les différentes formes d'accueil en France. De tradition sanitariste et hygiéniste, ces professionnelles moins formés induisent une dichotomie entre le soin et l'éducation des enfants. Les collègues français, comme les brésiliens, soutiennent qu'il faut laisser les enfants vivre leur enfance, mais pour cela il faut oser supérer l'histoire de garde et de soins et reconnaître la cohabitation infantile dans les divers modes d'accueil.

Rappelons que :

> "*Tout comme en 1947, les métiers de puéricultrices et d'auxiliaire de puériculture ont vu le jour pour permettre la réalisation du grand projet de la France d'après-guerre : " "structurer l'action sanitaire pour l'enfance". Aujourd'hui, en*

[18] Augmenter la qualité des interactions entre lews enfants et leur milieu ambiant.

> *2014 il convient de repenser la petite enfance, notamment de penser à un nouveau métier en concordance avec les besoins réels des enfants accueillis dans un mode de garde. Pensons à un projet ambitieux tout comme celui de l'après-guerre l'était à son époque. Rehausser le niveau de qualification, construire une filière pour garantir on socle commun de savoirs et une perspective de carrière sont autant d'atouts que la petite enfance en France est en droit de recevoir. Il faut aujourd'hui "Oser la petite enfance", comme d'autres pays d'Europe et d'ailleurs aussi l'ont déjà entrepris."* (BOUFFANT et GEY, 2014, pp. 91 et 92).

Comme nous l'avons dit, dans le cas brésilien, il y a une tendance à mettre en valeur les programmes d'aides-crèche pour les familles que n'obtiennent pas de place dans l'accueil officiel ou ne souhaitent pas que leurs petits enfants fréquentent l'éducation et les soins formels.

Rester à la maison ou chez une voisine avec une assistante maternelle dans le cas brésilien est encore dangereux pour le développement de l'enfant, puisque ces professionnelles ne sont pas formées ni enregistrées, leurs domiciles sont insalubres, sans contrôle sanitaire et dépourvues de jouets et de situations éducatives. L'on constate aussi un rapport adulte/enfants très bas, des espaces réduits avec la télévision et une alimentation insuffisante. Les enfants restent souvent confinés dans des petits espaces sans jouer et donc sans interactions.

Dans le cas français, les crèches domiciliaires sont reglementées, avec trois enfants par adulte, et les espaces doivent respecter des directives nationales concernant les soins et l'éducation infantile collective (DENAT, 2011).

Même si elle est une solution adoptée par de nombreux pays[19] au moins en ce qui concerne le cas brésilien, l'aide-crèche stimule les *crèches domiciliares et familiales* et forme de "bénéfices" qui ne garantissent pas, bien au contraire, que les enfants seront bénéficiés au le droit aux soins et à l'éducation de qualité. Ainsi, la scission entre le socio-éducatif et le médico-social devra encore rester parmi nous pendant longtemps. |A S. Paulo, nous luttons pour l'augmentation du nombre de places et pour définir des politiques articulées d'éducation, culture, assistance et santé pour toute l'enfance brésilienne.

Pour conclure, nous vous laissons quelques questions pour réflexion :

- Dépasserons-nous le modèle materno-substitutif et/ou pré-scolaire ?
- Pourrons-nous créer des modèles plus fonctionnels et fléxibles pour satisfaire les besoins de l'enfance dans les espaces urbains des régions brésiliennes ?

[19] En France, selon des données de La Caisse d' Allocations Familiales (CAF, 2008) il y a 300.000 assistantes maternelles em exercice, qui accueillent 770 000 enfants de moins de 6 ans. C'est le premier mode d'accueil pour les enfants de moins de 6 ans! Un enfant sur quatre en dessous de 3 ans est accueilli en crèche domiciliaire. Ces professionnelles, en majorité femmes, sont formées dans des cours techniques moyens avec 160 heures d'enseignement. Elles doivent être réglementées et recevoir leur formation continue dans une mini-crèche familiale (DENAT, 2011). Au Portugal (population équivalente à celle de la ville de São Paulo) existent les AMAs qui accueillent environ 38% des enfants ; modèle d'accueil : 2 à 3 bébés, les réglements sont identiques au système français. Comme en France, existante deux Ministères différents responsables des groupes d'âge. Le Ministère de la Solidarité et de la Sécurité Sociale (MSSS) est responsable des crèches et autres formes d'accueil des enfants de 0 a 3 ans. Le Ministère de l'Éducation (MEC) est responsable des enfants au dessus de 3 ans.

- Pourrons-nous analyser la pratique continuellement ?
- Pourrons-nous redéfinir des principes comprenant diverses dimensions des ambiances éducatives ?
- Pourront être les interactions entre les différents âges plus participatives et solidaires?
- Pourrons-nous concevoir et obtenir une formation initiale et continue pour plus de 5.000 enseignants dans la ville de São Paulo?
- Pourrons-nous réaliser la surveillance et l'orientation continue pour tous les équipements de la ville de São Paulo?

Ainsi au Brésil, comme en France, il faut rester mobilisés pour assurer la qualité. Dans cette perspective, aussi bien en France et au Brésil, il a y un mouvement qui proclame « *pas de bébé à la consigne* ! » [20].

Références bibliographiques

AÇÃO EDUCATIVA. Educação e desigualdades na cidade de São Paulo. Ação Educativa Em questão 8. 1º edição. São Paulo: Ação Educativa, 2013.

BEN-SOUSSAN, Patrick (sous la direction de). Le livre noir de l'accueil de la petite enfance.Collection « 1001 BB » Bébés au quotidien. Éditions ÉRÈS, Toulouse, France, 2011.

BONDIOLI, Anna & MANTOVANI, Suzana. Manual de educação infantil de 0 a 3 anos, 9ª edição, Editora ArtMed, Porto Alegre, 1998.

BORGES, Rosana Capputi. Concepções de Diretores de Centros de Educação Infantil Paulistanos sobre Creche, Educação e Cuidado de Crianças Pequenas de até 3 anos. Dissertation (Maîtrise en Psychologie Sociale) – Programme de Post-graduation en Psychologie Sociale. PUC SP, SP: 268fls. 2015.

BOUFFANT, Chantal et GEY, Nathalie. Il faut oser la petite enfance. In CYRULNIK, Boris, RAMEAU, Laurence, BOUFFANT Le Chantal, GEY, Nathalie e FRAISSE, Jacques. Osons la petite enfance ! 10 propositions pour une politique d'accueil éducatif de la petite enfance. Éditions Philippe Duval, Davigny-sur-Orge, pp. 86-92, 2014.

BRASIL, Ministério de Educação. Diretrizes Curriculares da Educação Infantil. Resolução nº 5, 17 de Dezembro, Brasília, 2010.**CONTREPOIS,** Alain. Les Jeunes Enfants et la crèche – Une histoire de la crèche laïque du Quartier Saint-Fargeau - Paris 20*ème*. Éditions des Archives Contemporaines, 2006.

CECIP/UNICEF - Resumo executivo: Educação Infantil em Debate. A Experiência de Portugal e a Realidade Brasileira. Fundação MC Souto Vidigal, São Paulo: 2014.

DENAT, Patricia. Assistentes Maternelles : guide pour bien accueillir les tout-petits et leur famille. Éditions ÉRÈS, coll. "1001BB", Toulouse France, 2011.

EDWARDS, Carolyn; GANDINI, Lella; FORMAN, George. As cem linguagens da criança: abordagem de Reggio Emilia na educação da primeira infância. Porto Alegre: Artmed,1999.

[20] Voir: www.pasdebebealaconsigne.com et au Brésil "Nenhum bebê em deposito!" www.fameisp.wordpress.com ou https://facebook.com/nehumbebeemdeposito/?notif_t=page_fan

FLORIN, Agnès. Modes d'accueil pour la petite enfance. Qu'en dit la recherche internationale. Éditions ÉRÈS, coll. "1001BB", Toulouse France, 2011.

FRANCO, Maria Aparecida Clavatta. Lidando pobremente com a pobreza – análise de uma tendência no atendimento a crianças "carentes" de 0 a 6 anos de idade – 1984. P179. Em Rosemberg, Fulvia, Creche – temas em Destaque, p. 209. Cortez Editora e Fundação Carlos Chagas, 1989.

GALVÃO, Izabel. & Delory, C. & Bourguignon, J.-C. & Schaller, J.-J. (2011) Abertura das práticas da intenvenção social ao território: um dispositivo de pesquisa e formação. Revista da FAEEBA, Educação e contemporaneidade, Universidade do Estado da Bahia, Salvador, V. 20, n° 36, jul./dez.2011, pp. 19-30.

GOODSON, Ivor. As políticas de currículo e de escolarização. Petrópolis, RJ: Vozes, 2008. ISHIKAWA, Eunice Akemi – Debate em Português - *A vida dos brasileiros em Hamamatsu* , março 2009.

MELLO, Ana Maria Araújo. História da carochinha: uma experiência para a educação de crianças abaixo de 3 anos em creche. 109 f. Dissertação (Mestrado) - Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Ribeirão Preto, Universidade de São Paulo, Ribeirão Preto, 1999.

MELLO, Ana Maria e OLIVEIRA, Zilma de Moraes Ramos (2000). Visita a Asilo Nido e Scuola Dell'infanzia no Centro e Norte da Itália: um Olhar Tropical. FAPESP – São Paulo.

MELLO, Ana Maria de Araújo. O auxílio–creche da USP e suas implicações para a educação e o cuidado infantil. São Paulo: 2010. 194p. Orientador: José Marcelino Rezende Pinto. Tese apresentada ao Departamento de Psicologia e Educação da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Ribeirão Preto da Universidade de São Paulo para obtenção do título de Doutor em Psicologia. Área de concentração: Psicologia e Educação.

MELLO, Ana Mello. O que um professor precisa saber para educar e cuidar bebês em espaços coletivos? Revista Pátio Educação Infantil, ArtMed – Editora A, Porto Alegre: maio 2012.

SECANECHIA, Lourdes P. Queiroz. Uma interpretação à luz da ideologia de discursos sobre bebês e a creche captado em cursos de Pedagogia da cidade de SP. Orientadora Fúlvia Rosemberg. Dissertação de Mestrado, mestre em Psicologia Social. PUC SP: 2011.

THOLLON-BEHAR, Marie Paule (sous la direction de) La qualité de l'accueil : quel défi aujourd'hui ? Éditions ÉRÈS, coll. "1001BB", Toulouse France, 2010.

VERBA, Daniel. Le métier d'éducateur de jeunes enfants – un certain regard sur l'enfant. La Découverte, Paris, 1993, 2001, 2003, 2006 et 2014.